

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				Delivery note no				2385645		Page 1			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoe				If queries please specify customer and delivernote no.				3)				2) Receiver note					
				1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov	
1000911829				0091024089				UJ									
Kbg				Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				6) Freight				7) Delivery		4) Dispatchdate			
Free				Unfrank		Waggon		Carrier		Fr.Gut		Vehic.foreign		Creationday			
Express Post												14) Our Order-No.		05.05.2023			
25333422																	
10) Your sign				11) Your Order No.		Date		15) additional data customer				17) Dispatch place					
550004521401				08.04.2022				cHub									
19) Shipping type				20) Incoterms 2010		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24)					
truck collect. load				Free Carrier		10 PAL				gross 1.174,8		net 676,2					
25) Dispatch Address				Destination				26) Receipt-/unload-point									
Magna PT S.p.A.				32552				14249									
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)																	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Notes			
1		0260.005.456		V03		2510268314		Control Unit;ATDG-1-4.6		800							
180342058				5012678773				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 300 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/05/23 Firma:									
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check							
Receiver notes		Date Name bzw Nr															

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF						
A fuvarozásra elterő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)						
Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 4470		
Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY						
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALLY				További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230508				A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1187091						
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statisiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
117	PAL	KFZ	FELADÓ	R	13,290.000	
Oszály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR	13,290.000	
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
13				19		Átvető Consignee Empfänger
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment			Különleges megállapodások Special agreements		
14				Besondere Vereinbarungen		
15				20		
Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				Am on 20230508		
A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB Hatvan VAT: HU11672953				A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		
Járőr Vehicle Fahrzeug				Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen AB44MYD AB20MYD		
Rakomány Useful load Nutzlant				Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... GA Empfänger: Datum am..... Az átvételi alátalazás dátuma Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 1. JUNI 2023		
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						